



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.0.0. - Ripartizione Servizi Culturali 7.0.0. - Abteilung für Kultur 7.0.1. - Servizio Archivio Storico 7.0.1. - Dienststelle Stadtarchiv	3682	07/10/2020

### OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO DI DIGITALIZZAZIONE DI FILMATI SU SUPPORTI OBSOLETI (BOBINE DA FILM, VHS, BETACAM) DELL’ARCHIVIO STORICO ALLA DITTA CARLO BAZAN STUDIO MULTIMEDIALE S.A.S. DI VOLPAGO DEL MONTELLO (TV) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 2.946,40.- (AL NETTO DI IVA)

CODICE C.I.G.: Z7C2E82734

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DEN DIGITALISIERUNGSDIENST VON ÜBERHOLTEN UNTERLAGEN (FILMSPULEN, VHS, BETACAM) DES STADTARCHIVS AN DIE FA. CARLO BAZAN STUDIO MULTIMEDIALE S.A.S. AUS VOLPAGO DEL MONTELLO (TV) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 2.946,40.- (OHNE MEHRWERTSTEUER)

CIG-CODE: Z7C2E82734

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP per gli esercizi finanziari 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020-2022 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione per il periodo 2020-2022 limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für den Zeitraum 2020-2022 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 recante <i>Bilancio 2020-2022 - Approvazione del Piano Esecutivo di Gestione (PEG) Piano Dettagliato degli Obiettivi Gestionali</i> con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 betreffend <i>Haushalt 2020-2022 Genehmigung des Haushaltsvollzugsplan (HVP) Detaillierter Plan der Zielvorgaben</i>, mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 03.05.2018 n. 2 <i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i> che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018 Nr. 2 <i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die</p>

degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22.02.2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28.01.2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture;*

Visto il vigente *Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente *Regolamento di contabilità* del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Visti:

- la L.P. 17.12.2015 n. 16 e ss.mm.ii. *Disposizioni sugli appalti pubblici;*
- il D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 e ss.mm.ii. *Codice dei contratti pubblici;*
- la L.P. 22.10.1993 n. 17 e ss.mm.ii. *Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi;*
- il vigente *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti* approvato con

Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22.02.2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28.01.2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *„Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“* ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *Gemeindeordnung über das Rechnungswesen* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17.12.2015 Nr. 16 *Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe* i.g.F.
- das Gv.D. vom 18.04.2016 Nr. 50 *Gesetzbuch über öffentliche Aufträge* i.g.F.
- das L.G. vom 22.10.1993 Nr. 17 *Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen* i.g.F.
- die geltende *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*, die mit Beschluss des

deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

- il D.Lgs. 09.04.2008 n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*;
- il D.M. 07.03.2018 n. 49 Regolamento recante *Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione*;

Premesso che l'Archivio Storico possiede una raccolta di documentari di tema storico-artistico di interesse locale, in parte frutto del proprio pluridecennale lavoro e in parte frutto di raccolte e donazioni;

Constatato che i supporti di tali documentari sono obsoleti perché si tratta di bobine da film (16 mm e 8 mm), VHS, BETACAM e che per non perdere e rendere ancora accessibile la preziosa documentazione raccolta si intende procedere alla digitalizzazione dei supporti;

Ritenuto di dover procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*, avendo prima inviato una richiesta di preventivi a due ditte specializzate e non presenti sul sistema Bandi Alto Adige;

Visto l'art. 38, comma 2 della L.P. nr. 16 dd. 17.12.2015 che relativamente agli enti locali dispone: "Per le acquisizioni di modico valore, ossia beni, servizi e lavori di valore inferiore a 40.000 euro, l'utilizzo degli strumenti elettronici non è obbligatorio, fermi restando il rispetto dei principi della razionalizzazione degli acquisti di beni e servizi della pubblica amministrazione";

Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde

- das Gv.D. vom 09.04.2008 Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend *Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*, i.g.F.
- das M.D. vom 07.03.2018 Nr. 49 Verordnung betreffend *Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione*.

Vorausgeschickt, dass das Stadtarchiv über eine wichtige Sammlung an Dokumentarfilmen im lokalen Bereich verfügt. Diese Sammlung ist teils Frucht der eigenen langen Facharbeit teils Frucht von Sammlungen und Schenkungen.

Vorausgeschickt, dass die Unterlagen solcher Dokumentarfilmen überholt sind, da es sich um Filmspulen (16 und 8 mm), VHS und BETACAM handelt; um die Sammlung zur Verfügung zu stellen und um deren Verlust zu vermeiden ist es nötig, die Unterlagen zu digitalisieren.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen* durchzuführen. Zuerst wurde einen Kostenvoranschlag an zwei Fachfirmen geschickt, die nicht auf dem Informationssystem Öffentliche Verträge vorhanden sind.

Es wurde Einsicht genommen in Art. 38 des LG vom 17.12.2015 Nr. 16, das in Bezug auf lokale Gebietskörperschaften bestimmt: „Für Beschaffungen von geringfügigem Wert, das heißt Güter, Dienstleistungen und Bauleistungen im Wert unter 40.000 Euro, ist die Beschaffung über die elektronischen Instrumente nicht verpflichtend, die Grundsätze der Rationalisierung der Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung sind jedoch zu berücksichtigen.“

Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*, con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico *Carlo Bazan Studio Multimediale S.a.S* con sede in Volpago del Montello (Treviso);

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26 comma 2, all'art. 38 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8 comma 3 del *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*;

Visto il preventivo di spesa del 01.10.2020 (acquisito in data 01.10.2020 n. prot. 0192660/2020) in base al quale la ditta offre un servizio che risponde alle esigenze dell'Amministrazione confermando il prezzo di Euro 2.946,40.- più IVA, che viene ritenuto congruo in quanto allineato con i valori di mercato; la cifra è calcolata con un margine di sicurezza poiché il minutaggio esatto dei supporti è determinabile solo a lavoro completato;

Dato atto che il servizio in argomento non è contenuto nel programma biennale degli acquisti in quanto la spesa è inferiore a Euro 40.000;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente poiché le prestazioni contrattuali, per garantire una corretta esecuzione del servizio, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Ritenuto necessario nominare la Dr.ssa Carla

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der *Gemeindevorordnung über das Vertragswesen* zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer *Carlo Bazan Studio Multimediale S.a.S* aus Volpago del Montello (Treviso), ermittelt wurde.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26 Abs. 2, des Art. 38 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8 Abs. 3 der *Gemeindevorordnung über das Vertragswesen* entspricht.

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag 01.10.2020 (eingegangen am 01.10.2020 Prot. Nr. 0192660/2020) für eine Gesamtausgabe von Euro 2.946,40.- MwSt. ausgenommen, da die Firma ein den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechender Dienstleistung im Einklang mit den Marktwerten liefern kann. Die Gesamtausgabe wird für Sicherheitsgründen hochgerechnet, da die genaue Dauer der Unterlagen nur bei fertiger Arbeit bekannt sein wird.

Da der besagte Dienst nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen sind, weil die Ausgabe weniger als 40.000 Euro ist.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da für eine korrekte Durchführung des Dienstes die Vertragsleistungen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Es wird für notwendig und angebracht erachtet,

Giacomozzi ai sensi degli artt. 3 e 4 del *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*, dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 risp. dell'articolo 31 del D.Lgs. 50/2016 per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 07.03.2018 n. 49, quale Responsabile Unico del Procedimento per la procedura negoziata in argomento;

Dato atto che l'anzidetta dipendente Carla Giacomozzi è iscritta nel registro provinciale dei responsabili unici di procedimento in qualità di RUP provvisorio;

Preso atto che l'anzidetta dipendente Carla Giacomozzi ha rilasciato in data 29.09.2020 propria *Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi*;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

La Direttrice della Ripartizione 7. Servizi Culturali

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 comma 8 del *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*:

- di affidare il servizio di digitalizzazione dei supporti obsoleti indicati con le motivazioni espresse in premessa alla ditta *Carlo Bazan Studio Multimediale S.a.S.* per l'importo di 2.946,40.- euro (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 02.10.2020 (acquisito in data 05.10.2020 n. prot. 0194248/2020) ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*;
- di dare atto che l'importo di Euro 2.946,40.- verrà liquidato alla ditta *Carlo Bazan Studio Multimediale S.a.S.* con sede in Volpago del Montello (TV) con determinazione del dirigente responsabile, in seguito a presentazione di regolare fattura elettronica;

Frau Dr. Carla Giacomozzi im Sinne von Art. 3 und 4 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*, Art. 6 des LG. 17.12.2015 Nr. 16, Art. 31 des Gv.D. Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und Art. 16 des M.D. vom 07.03.2018 Nr. 49 als Einzige Verfahrensverantwortliche für das laufende Verhandlungsverfahren zu ernennen.

Es wird weiters festgehalten, dass die Angestellte Carla Giacomozzi im EVV-Verzeichnis provisorisch eingeschrieben ist.

Es wird weiters festgehalten, dass die Angestellte Carla Giacomozzi die *Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenskonflikten* am 29.09.2020 ausgestellt hat.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

die Direktorin der 7. Abteilung fUr Kultur:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 Abs. 8 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*:

- den Digitalisierungsdienst von überholten Unterlagen aus den vorher dargelegten Gründen der Firma *Carlo Bazan Studio Multimediale S.a.S.* für den Betrag von 2.946,40.- Euro (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 02.10.2020 (eingegangen am 05.10.2020, Prot. Nr. 0194248/2020) anzuvertrauen, gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*.
- Es wird festgehalten, dass den Nettobetrag in Höhe von Euro 2.946,40.- zu Gunsten des Wirtschaftsteilnehmers *Carlo Bazan Studio Multimediale S.a.S.* mit Sitz in Volpago del Montello (TV) mittels Verfügung des leitenden Beamten nach Vorlage der ordnungsgemäßen elektronischen Rechnung ausbezahlt wird.

- di approvare la spesa di Euro 3.594,61.- (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 3.594,61.- (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti* e del *Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione* nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso la Ripartizione 7. Servizi Culturali, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*;
- di dare atto che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario;

si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle suddette procedure di affidamento fino a 40.000 con i quali si è stipulato il contratto;

il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto;

il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- Die daraus entstehende Ausgabe von 3.594,61.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.

- Die Gesamtausgabe von 3.594,61.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht.

- Gemäß Art. 10 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen* und den *Dreijahresplan zur Korruptionsprävention* wurden bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt.

- Den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der 7. Abteilung für Kultur hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen.

- Festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen* abgeschlossen wird.

- Es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.

Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
  - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
  - di aver accertato preventivamente ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183 comma 8 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
  - di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016.
- Fetzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
  - Im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage.
  - Zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.
  - Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa / Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof / Autonome Sektion Bozen Rekurs eingereicht werden.

CG/gl

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2020	U	4516	05011.03.021300001	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	3.594,61

La Direttrice di Ripartizione / Die Abteilungsdirektorin  
VITTORIO ANNA / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

a6248c6553d4af8cfd6d1708147856f64a48d1e3566eed7af143b9f276c72e72 - 5179927 - det\_testo\_proposta\_06-10-2020\_15-13-00.doc  
d968b7a13b744623e6e808c8a0e4b2910b4edea9e62c7812bdbe0ad44abe61d2 - 5179928 - det\_Verbale\_06-10-2020\_15-14-53.doc  
00c28fd58f4e7412f20aff070b7c2d08ec343bdc0f9be3c73538bd2cd33e9d0f - 5180372 - RUP\_CG\_no\_conflitto\_interessi-signed.pdf